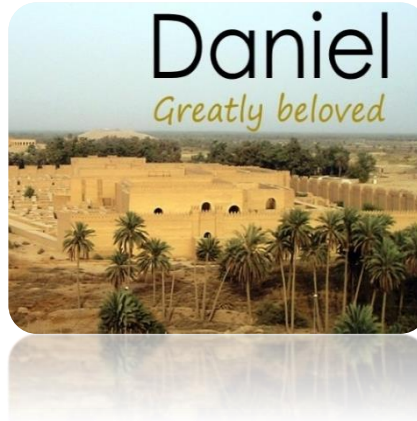


DANIEL 7 vs 15

Now Jesus, at His fake trial leading to His crucifixion, is the One who said **His kingdom is not of this world**. But He also said... the kingdom where God rules, where He is Boss... was coming. Daniel just told us about four kings... and what God wants us to know is: they will arise... and LEAVE! Those kings were here on earth; and they will be replaced someday with the kingdom of the Son of man. But what Daniel saw... greatly bothered him.



现在耶稣，在他被钉在十字架上的假审判中，是那个说**他的国不属这个世界**。但他也说...神统治的国度，他是那个国度的老大...即将来临。但以理刚才告诉我们四个王，神想让我们知道的是:他们将要起来，离开!那些国王就在地球上;总有一天，人子的国将取代它们。但以理所看到的让他非常不安。

15 I Daniel was grieved in my spirit, and the visions in my head they troubled me / he says, they alarmed me; and he adds...

15 至于我但以理，我的灵在我里面愁烦，我脑中的异象使我惊惶。/他说，他们惊动了我;他说...

16 I came near one of them who stood by, and asked him the truth of all this / Daniel moved toward an angelic being,

16 我就近一位侍立者，问他这一切的真情。/但以理变成了天使

So he told me, and made me know the interpretation of all these things.

他就告诉我，将那事的讲解给我说明。

17 These great beasts / these rab-rab, very great beasts; these brutal, monstrous, inhumane govts gone wild, **which are four,**

17 这**四个**大兽/这些 rab-rab，非常巨大的野兽;这些野蛮、可怕、不人道的政府变得疯狂，

are four kings, who will arise from the earth / whatever their influence of violence and devastation, whatever their terror... know this: God is saying this can be endured; because one day, He will eject their sorry asses from this earth, and usher in the kingdom of the Son of man... His promised Messiah; and don't change the metaphors... that's going to be here on earth.

就是**四王**将要在**世上**兴起。 / 无论他们的暴力和破坏的影响，无论他们的恐怖...要知道:上帝说这是可以忍受的;因为总有一天，他会把这些可怜的驴赶出这个世界，然后迎来人子的国度...不要改变隐喻，那将会在地球上出现。

Ezekiel and Jeremiah say, it is David's kingdom... which will endure **until HE comes whose right it is to reign**. A real kingdom... whether or not its rulers and citizens even know their history; whether or not they are worthy of the promise God made -- it was unconditional.

以西结和耶利米说，这是大卫的国...这国必存到**有权作王的人来到**。一个真正的王国...不管统治者和公民是否了解他们的历史;无论他们是否配得上上帝的承诺，这都是无条件的。

DANIEL 7 vs 15

And hey, at the first coming of Jesus Christ, Herod the Idumean... a foreigner and usurper was ruling over God's people. But know this... a real kingdom will endure until HE comes, as real as Babylon ... Medo-Persia ... Greece ... and Rome.

Daniel just said... they will come and they will go, leaders on the world stage; even those who become president of the USA, who are from royal families in Europe... they will come; but they will also go,

18 But the saints of the Most High, they will receive the kingdom / those who are God's people... living people; those caretakers of His Word; serving Him; those looking for His appearing;

they will possess the kingdom forever, even forever and ever / and that is a long time.

Notice in this next verse... how Daniel focuses on what really caught his attention; obviously Daniel is greatly troubled by what he sees.

19 Then I would know the truth of the fourth beast, which was different from all the others / Daniel wanted to know; and history tells us, we are learning about Rome; John tells us, [this Roman beast... will be ridden by a faithless whore](#)... until the end comes, which means... this beast exists today!

exceeding dreadful, whose iron fangs, and his talons of bronze devoured, broke in pieces, and stamped with his feet... the remainder / the saints were being destroy the remnant of God's people by this vulture eagle's talons. Some biblical scholars... called this the 'non-descript' beast. Others recognize it as the 3-headed eagle found in: 2 Esdras, chapters 11 and 12.

This beast, this roman government gone monstrously wild... that devoured and tore its victims to pieces... particularly the remnant of God's people... brutally stamping them down with its feet;

嘿，在耶稣基督第一次降临的时候，希律王...一个外国人和篡位者统治着上帝的子民。但是你要知道...一个真正的王国会一直存在直到他到来，就像巴比伦、迈多波斯、希腊、罗马一样真实。

但以理刚才说，世界舞台上的领导人来了就去了;即使是那些成为美国总统的人，那些来自欧洲皇室的人，他们会来;但是也会离开，

18 然而，至高者的圣民， / 那些上帝的子民...活着的子民;那些守护他话语的人;服侍他;寻求祂显现的人;

必要得国享受，直到永永远远。 / 这是很长的一段时间。

请注意下一节...但以理是如何专注于真正吸引他注意力的事物;显然，但以理对他所看到的感到非常不安。

19 那时我愿知道第四兽的真情 / 丹尼尔想知道;历史告诉我们，我们正在学习罗马;约翰告诉我们，这只罗马野兽...将被一个不忠的妓女骑...直到末日来临，也就是说...这只野兽今天还存在!

它为何与那三兽的真情大不相同，甚是可怕，有铁牙铜爪，吞吃嚼碎，所剩下的用脚践踏。
/ 圣徒们正被这秃鹰的利爪所残害。一些圣经学者称之为“无特征的”野兽。其他人认为它是三头鹰，发现在:2 埃斯德拉，第 11 章和 12 章。

这头野兽，这个野蛮的罗马政府，吞食并撕碎了它的受害者，特别是上帝的余民，用脚残忍地践踏他们;

DANIEL 7 vs 15

ancient roman soldiers on the march; or like modern Nazis and others today on the march... destroying to the end;

including this last beast that tries to stamp out God's people who are guarding and living in His word.

And that is still going on... today; so, expect it.

Daniel sees another gap... fast-forwarding the vision to the end times of the Gentiles.

行进中的古罗马士兵;或者像现代纳粹和今天游行的其他人一样,摧毁到最后;

包括这只最后的野兽,它试图消灭那些守着神的道而活的神的子民。

这种情况一直持续到今天;所以,指望它。

但以理看到了另一个缺口...将异象快速推进到外邦人的末世。

20 And the ten horns were in his head / remember when political

Rome fell... after 476AD the old roman empire divided into 10 kingdoms: in chapter 1, he already saw 10 toes trying to keep things in balance... but now Daniel sees a different vision though these visions are consistent; these 10 political leaders of regions... in this fourth brutal govt's head... all have the same brilliant idea, probably schooled at the same university be it Oxford or Georgetown: attempting to keep all in delicate balance, including what? information? socially engineered sports and entertainment? all commerce and trade? all monetary markets? **Yes!** and, all the people, too.

ten horns were in his head / a leadership that stretches all the way to ancient Rome; these 10 politicians are on the same page... which we see happening in the European Union -- what everyone knows is a roman project. And, for that matter, in the United Nations -- that organization that unites nothing... but criminals, thieves and robbers.

What 10 regions are working these worldwide disruptions with Rome? And what about that 11th powerful nation? which great nation is it? Perhaps we can see this 2nd Tower of Babel on the TV news... reading all the same bland and boring sound bites of the days.



20 头有十角 / 还记得罗马在政治上的衰落吗,在公元 476 年之后,古罗马帝国分裂成 10 个王国,在第一章中,他已经看到了 10 个脚趾试图保持平衡,但是现在但以理看到了不同的景象,虽然这些景象是一致的;这 10 个地区的政治领导人...在第四届残暴政府的脑袋里...都有同样的聪明想法,可能来自同一所大学,无论是牛津还是乔治敦:试图保持所有的微妙平衡,

包括什么?信息?社会主导的体育和娱乐?所有的商业和贸易?所有的货币市场?是的!还有所有的人。

头有十角 / 他的领导地位一直延伸到古罗马;这 10 位政客意见一致...我们在欧盟看到了这种情况——大家都知道这是罗马的计划。在这个问题上,在联合国——这个除了罪犯、小偷和强盗以外没有任何联系的组织。

哪 10 个地区正在和罗马一起处理这些世界性的混乱?那第 11 个强国呢?这是哪个伟大的国家?也许我们可以在电视新闻上看到巴别塔的第二塔...读到的都是那些日子里乏味的广播片段。

DANIEL 7 vs 15

and another which came up and before whom three fell / another horn; the 11th horn -- that caught Daniel's attention earlier in this vision... perhaps, exceeding the others in its unique attempt to keep all in delicate balance; were those 3 horns the Visigoths, Ostrogoths, and Thervingi who fell?

even that horn that had eyes, and had a mouth that spoke great things / that puny 11th horn; Daniel is describing a political leader, who spoke *rab* things; but not good things; rather blasphemous things. He is an eloquent speech maker; he is a boastful big mouth,

whose look **was more stout** than his fellows / now, what does that mean? It can mean many things. It can mean: he has a great vision! He is a visionary for change! Or simply his appearance... is *rab*. Doesn't he look grand? It is like when they say, He just looks presidential! It sounds like a politician. Doesn't it?!

To Daniel, this guy was much stronger than the others.

²¹ I beheld, and the same horn made war with **the saints** and prevailed against them / this little 11th horn warred with not only Daniel's people, those from Judah; but certainly those keeping and guarding GOD's word, until He comes; for now, this guy makes war with the saints, and overpowers them.

²² **Until...** the Ancient of days came, and justice was given the saints / until HE came; and court was in session: the decision was made; and the verdict?

And dominion was given to the saints of the Most High; and **the time came when the saints possessed the kingdom** / the people of God win! Daniel sees to the end of the Gentile nations.

²³ Thus he said, The **fourth** beast will be the **fourth** kingdom upon earth which will be diverse from all kingdoms, and will devour the whole earth, and will tread it down,

和那另长的一角，在这角前有三角被它打落 / 另一个角;第 11 号角——在此之前引起了丹尼尔的注意……也许，它以独特的方式试图保持一切的微妙平衡，这一点超越了其他的角;西哥特人，东哥特人，瑟温吉人这三个角是倒下的吗?

这角有眼，有说夸大话的口，/ 那渺小的第 11 号角;丹尼尔描述的是一个政治领袖，他说的是 *rab* 的事情;但不是好事;而亵渎神明的东西。

他是个雄辩的演说家;他是个爱吹牛的大嘴巴。

形状**强横**，过于它的同类。/ 这是什么意思呢?它可以意味着很多事情。它可以表示:he has a great vision!他是一个有远见的变革者!或者只是他的外表…是 *rab*。他看起来很高贵，不是吗?就像他们说的，他看起来就像个总统!听起来像个政客。不是吗?!

对但以理来说，这家伙比其他人强壮得多。

²¹ 我观看，见这角与**圣民**争战，胜了他们。/ 这第 11 只小角不仅与但以理的犹太人交战;乃是那些保守保守神道的人，直等到神来。现在，这个家伙与圣人开战，并征服了他们。

²² **直到**亘古常在者来给至高者的圣民伸冤，/直到他来了,法院开庭了，决定做出了;和判决?

亘古常在者来给至高者的圣民伸冤，**圣民得国的时候就到了**。/上帝的子民必胜!但以理看到了外邦民族的终结。

²³ 那侍立者这样说，**第四**兽就是世上必有的**第四**国，与一切国大不相同，必吞吃全地，

DANIEL 7 vs 15

and break it in pieces / this angel said this government of iron that somehow reaches to Rome; that produces 10 plus 1 powerful leaders; oh! much like the lack-luster, non-vibrant economy we see today!

This fourth brutal, monstrous, beastlike, roman government -- different than the 3 others... will last until the end when the whole world is broken... which means it is present now. It's what is plastered all over the media.

And now this gap again...fast-forwarding to the end times of the Gentiles...

24 And the ten horns out of this kingdom are ten kings who will arise / 10 rulers; 10 politicians, trying to keep the world in balance:

and another will rise after them / and he will be different from the first group / an 11th ruler... a powerful leader, the word is: *shenaw*; it means, **to alter**... to change. You know the one with the mouth who says, *Change is coming!* It's exciting! That change! I guess he meant pennies for the people while they steal the millions, Daniel noticed that difference, and he is anxious to know: Who is this one?

and he will subdue three kings / and we might wonder: is this like the old Visigoths era? Or, is it an end time, regional conflict similar to what we see happening in Egypt... Libya... Syria... or another place? Only 3 leaders... remember, we're learning about political leaders... who will be deposed.

25 He will speak words against the Most High, and he will wear out the saints of the Most High / this big-mouth Antichrist will speak blasphemous words; not a good thing, he will vaunt himself against the Most High, and will harass and vex His saints. And I say it again, Not a good thing!

并且践踏嚼碎。 / 这位天使说这个铁政府不知怎的到达了罗马;这就产生了 10 + 1 个强大的领导者;哦!就像我们今天看到的黯淡无光、毫无活力的经济一样!

第四届罗马政府与前三届不同,残暴、可怕、像野兽一样,它将持续到世界末日,直到整个世界崩溃,也就是说它现在就在这里。这是媒体上铺天盖地的报道。

现在这个缺口又出现了...快进到外邦人的末世...

24 至于那十角,就是从这国中必兴起的十王, / 10 个统治者;试图保持世界平衡的政客们:

后来又兴起一王,与先前的**不同**。 / 第 11 位统治者,一个强大的领袖,这个词是:*shenaw* 意思是,改变。你知道,有嘴巴的人会说,改变就要来了!这是令人兴奋的!这一变化!我猜他指的是给那些偷了几百万的人的便士。但以理注意到了这一点,他很想知道:这个人是谁?

他必制伏三王。 / 我们可能会想:这是不是和古西哥特时代一样?或者,这是一场终结期的区域性冲突,类似于我们在埃及、利比亚、叙利亚或其他地方看到的冲突?只有三个领导人...记住,我们正在学习的是政治领导人...他们将被废黜。

25 他必向至高者说夸大的话,必折磨至高者的圣民, / 这个大嘴巴的敌基督者会说亵渎的话;他向至高者夸大,扰害他的圣民,这不是一件好事。我再说一遍,这不是一件好事!



DANIEL 7 vs 15

This blow-hard obviously is a lover of self. He is into monkey business; so there is no room in him for God; he speaks NO truth. His truth is ever-shifting lies. He will promise peace, while prepare for war.

Daniel sees... he brags himself to be against the Most High, and harasses the saints... as is happening in so many places where God's saints are... even in America.

And he **will think** to change times and laws / and I'm sure there is deeper meaning to this verse because Daniel reminds us: through Moses, God told us about His times and 10 laws; apparently this blasphemous guy thinks he can change God's times set aside to worship and honor Him, starting with the keeping the Sabbath –

Friday evening to Saturday evening; **and the 7 Days of the LORD** – **shadows of things to come**; and then, how about those 10 laws. Notice how Rome has sought to change times and laws in every nation where Jesuits have gone to counter and halt any advances of the Reformation.

In the 4th century, Rome first decreed to change the Sabbath to the Babylon day of sun worship. The early church kept the Sabbath day. And read the roman catechism describing the 10 commandments. They conveniently eliminated the 2nd commandment addressing graven images and forbidding idol worship; and they totally altered the 9 other commands to fit their doctrines.

Add to all that, for whatever reason, though their hard-head leaders know... Venezuela... Sri Lanka... Myanmar... Afghanistan... Nepal, India and Iran... their clocks are on a different time with the rest of the world.

Now, is all this problematic? No! But it sure seems like someone in sheep's clothing... wants to change the times and laws. Doesn't it? Sort of like those rewriting the history of America... who ignore giving thanks to God even on Thanksgiving Day? But let's get back to Daniel.

这显然是一个爱自己的人。他在搞恶作剧;所以在他里面容不下神;他说无真相。他的真理是不断变化的谎言。他将承诺和平,同时准备战争。

但以理看见...他夸口要与至高者为敌,并且骚扰圣民...在神的圣民所在的许多地方都发生了这样的事...甚至在美国。

必想改变节期和律法。 / 我相信这一节有更深的含义,因为但以理提醒我们:神通过摩西告诉我们他的时代和十条律法;显然,这个亵渎上帝的家伙认为他可以改变上帝的时间来敬拜和尊敬他,从守安息日开始

星期五晚上至星期六晚上;**主的七日**是**将来事的影儿**;然后,那 10 条定律呢?注意罗马是如何寻求改变时代和每个国家的法律,在那里耶稣会信徒已经去对抗和阻止任何改革的进展。

公元 4 世纪,罗马第一次颁布法令,将安息日改为巴比伦的太阳崇拜日。早期的教会遵守安息日。并阅读罗马教义问答中关于十诫的内容。他们很方便地取消了第二诫关于雕刻的偶像和禁止偶像崇拜;他们完全改变了其他九条诫命来符合他们的教义。

再加上,不管出于什么原因,尽管他们精明的领导人知道...委内瑞拉...斯里兰卡...缅甸...阿富汗...尼泊尔,印度和伊朗...他们的时钟与世界其他国家的时间不一样。

这些都有问题吗?不!但看起来确实像是一个披着羊皮的人想要改变时代和法律。不是吗?有点像那些改写美国历史的人...即使在感恩节也不感谢上帝的人?让我们回到丹尼尔的话题上。

DANIEL 7 vs 15

In chapter 2, **Daniel said, Blessed is the name of God forever and ever; for wisdom and might are His; and HE... changes times... and seasons.** Apparently this blasphemous big-mouth of a faulty thinker... thinks he can do God's work.

and they will be given into his hand / the saints of the Most High, his policies will touch God's people; increasingly, it will be a troubling time. We see the commotions in so many places today; a foretaste of what is to come; and what will come is a political leader promising peace... while preparing for war.

Of this prominent leader, C.S. Lewis wrote: I can imagine no man who will look with more horror on the End than a conscientious revolutionary who has been justifying cruelties and injustices inflicted on millions of his contemporaries by the benefits which he hopes to confer on future generations: generations who, as one terrible moment now reveals to him, were never going to exist. Lewis ©1952.

and they will be given into his hand until... a time, and times, and the dividing of time / the saints of the Most High know his influence: 1 year...and 2 years...and ½ a year = **3 ½ years** of unbelievable lawlessness, violence and destruction. It's interesting to note, historically the early church through the Reformers... pointed out this calculation: in OT prophetic language: 1 time = 360 days, which represents years; 360 + 720 + 180 = 1260 years.

But with these words, could there be double fulfillment to the final generation? **Yes!** God knows mankind's predictability, and tells us of the last ½ of the final 7 years... which is the same period of time... when Messiah first came in humility to live among us and teach us directly; and offer His life a ransom for many.

Ezekiel tells us **the Good Shepherd fired all the faithless shepherds;** He wasn't leaving anything to chance. And in this vision, that is all God cares to let us know. Daniel did **not** know but what Paul could have filled in... so that the saints were not ignorant,

在第二章, **但以理说, 神的名是应当称颂的, 直到永永远远; 因为他有智慧和能力。他改变时间和季节。**显然, 这个亵渎神明的大嘴巴的错误思考者...认为他能做上帝的工作。

圣民必交付他手 / 至高者的圣民, 他的政策必临到神的百姓; 这将越来越成为一段令人不安的时期。今天, 我们在许多地方看到了骚乱; 预先体验将要发生的事; 而即将到来的将是一位承诺和平的政治领袖, 同时又在为战争做准备。

这个著名的领袖, C.S. 刘易斯写道: 我能想象没有人会更恐怖在认真革命已经证明残酷和不公正造成数以百万计的同时代的, 他希望在未来几代人带来好处: 一代又一代的人, 是一个可怕的时刻现在透露给他, 永远不会存在。刘易斯 ©1952。

圣民必交付他手一载, 二载, 半载 / 最高的圣人知道他的影响力: 1 年...2 年...和 12 年...和 12 年 = 3 12 年令人难以置信的无法无天, 暴力和破坏。有趣的是, 从历史上看, 早期教会通过改革者, 指出了这样的计算: 用非先知的语言: 1 次 = 360 天, 也就是一年; 360 + 720 + 180 = 1260 年。

但藉着这些话, 岂能有加倍的成就传到后代呢? 是的! 上帝知道人类的可预测性, 他告诉我们最后 7 年的最后 1 / 4, 也就是同一时期, 弥赛亚谦卑地第一次来到我们中间, 直接教导我们; 并且献他的生命作多人的赎价。

以西结告诉我们, **好牧人解雇了所有失信的牧人;** 他不会让任何事情碰运气。在这异象中, 神要让我们知道的就是这些。但以理不知道保罗所能填满的, 使圣徒不至于无知,

until... Messiah the Bridegroom comes for the Love of His life – those who embraced His perfect life given to substitute for their messed-up life; who watch and wait for Him, doing what He asked, caught away at the last moment... before the terrible Day of wrath arrives.

²⁶ But the **Judge** will take His seat, and they will take away this blasphemous, big-mouth's **dominion, to consume and destroy it to the end** / not a pretty sight; but very good news... when the 7th seal is opened and there is silence ½ way -- **Revelation 8** and the thrones sitting with this Ancient of days take care of business.

²⁷ And the kingdom and dominion, and the greatness of the kingdom... under the whole heavens / everything related to the kingdom here on earth,

will be given to the people of the Most High / these saints of the Most High, the kingdom is an everlasting kingdom, and all dominions will serve and obey Him / will serve and obey the Messiah of God, not them; Revelation 11:15 says, **the kingdom of the world... has become the kingdom of the Lord and His Christ!**

²⁸ To here is the end of the matter. As for me Daniel, my cogitations much troubled me, and my countenance changed in me / my thoughts greatly alarmed me; I lost my color; Daniel grew pale:

but I kept the matter in my heart / and thankfully... Daniel didn't keep it from the people of God. He kept it for us to know.

This verse completes the Aramaic, foreign language section... started in Chapter 2, verse 4... describing in great detail the time when savage animal rule... and violence and destruction would dominate the earth, during the 2,520 years of the time of the Gentiles fast coming to an end.

直到... 弥赛亚，新郎，为他生命的爱而来——那些拥抱他完美生命的人，被赐给代替他们混乱的生命;他们守候着祂，按祂的吩咐行事，在最后一刻...在可怕的忿怒之日来临之前被捉住。

²⁶ 然而，**审判者**必坐着行审判。他的权柄必被夺去，毁坏，灭绝，一直到底。/不太好看;但好消息是...当第七印打开的时候，有寂静的道路—**启示录第 8 章**和宝座与这世代的古人们坐在一起，掌管一切事务。

²⁷ 国度，权柄，和天下诸国的大权必赐给至高者的圣民。/一切都与地球上的王国有关

他的国是永远的。一切掌权的都必事奉他，顺从他。/会侍奉和服从上帝的弥赛亚，而不是他们;启示录 11 章 15 节说，**世上的国...成了主和主基督的国。**

²⁸ 那事至此完毕。至于我但以理，心中甚是惊惶，脸色也改变了，/我的思想使我惊恐。我失去了我的颜色;但以理面色苍白:

却将那事存记在心。/谢天谢地，但以理没有瞒着上帝的子民。他把这事留给我们知道。

这一节完成了亚拉姆语的外文部分...从第二章第 4 节开始...详细描述了野蛮动物统治...暴力和毁灭将统治地球的时期，那是在 2,520 年外邦人的时代即将结束的时候。